

Verhaltenskodex

Code of Conduct



Vorwort

Die Befolgung von Gesetzen und internen Regelwerken sowie die Achtung von ethischen Grundwerten sind für uns die Grundlage, auf der unser wirtschaftlicher Erfolg basiert.

Wir bekennen uns zu unserer sozialen Verantwortung gegenüber unseren Mitarbeitern, Geschäftspartnern und zum verantwortungsvollem Umgang mit unserer Umwelt.

Der vorliegende Verhaltenskodex fasst die wichtigsten Grundsätze unseres unternehmerischen Handelns zusammen und stellt einen Mindeststandard dar.

Eine Missachtung der Regeln dieses Verhaltenskodex kann zu großen wirtschaftlichen Schäden und erheblichem Ansehensverlust für unser Unternehmen führen. Wir dulden deshalb keinen Verstoß gegen die Prinzipien dieses Dokuments! Die Regelungen dieses Kodex basieren auf der kommunizierten Unternehmenspolitik der AAT Abwasser- und Abfalltechnik GmbH und werden durch interne Richtlinien (Qualitäts-, Umwelt-, Sicherheitsrichtlinie,...) konkretisiert und ergänzt.

Gemeinsam sind wir verantwortlich für verantwortungsvolles und korrektes Verhalten.

Preamble

The compliance of laws and internal policy as well as the respect of fundamental ethical values are the fundament on which our economical success is based upon.

We admit to our social responsibility towards our employees, business partners and the responsible handling with our environment.

The present code of conduct summarizes the most important principles of our corporate action and shows a minimum standard.

A disregard of the regulations of this code of conduct can lead to massive economical damages and enormous loss of reputation for our company. So we do not tolerate a breach of the principles of this document!

The regulation of this code is based on the communicated company policy of AAT Abwasser- und Abfalltechnik GmbH and will be concretized and completed by internal rules (quality-, environmental-, safety rules,...)

Together we are in charge of a responsible and correct behavior.

Inhaltsverzeichnis

Table of content

1. Mensch / Arbeit / Umwelt.....	4
1. Human / Work / Environment	4
2. Kommunikation / Zusammenarbeit	5
2. Communication / Collaboration	5
3. Integrität / Interessenskonflikte	6
3. Integrity / Conflict of interest	6
4. Eigentum / Vertraulichkeit.....	7
4. Property / Privacy	7
5. Kunden / Wettbewerb	8
5. Customers / Competition	8
6. Meldungen von Verstößen	9
6. Notification of infringement	9
7. Ansprechpartner / Informationen	9
7. Contact person / Information	9

1. Mensch / Arbeit / Umwelt

Wir gewährleisten sichere und hygienische Arbeitsbedingungen für alle unsere Mitarbeiter sowie eine faire und leistungsgerechte Entlohnung. Dabei berücksichtigen wir die gesetzlichen Vorschriften des jeweiligen Standorts und unterstützen eine ständige Weiterentwicklung. Als Mindeststandard gelten die Bestimmungen der International Labour Organisation (ILO). Kinder- und Zwangsarbeit sind nicht nur in unserem Unternehmen, sondern auch bei unseren Zulieferern strikt verboten.

Unsere Mitarbeiter kennen und befolgen die Sicherheits- und Gesundheitsrichtlinien des Unternehmens. Jeder Mensch ist einzigartig und wertvoll. Jegliche Art von Diskriminierung oder Benachteiligung lehnen wir deswegen ab. Wir akzeptieren keinerlei sexuelle Belästigung am Arbeitsplatz. Jeglicher Drogenkonsum am Arbeitsplatz ist untersagt. Dies gilt auch für Alkoholkonsum während der Arbeitszeit und die Arbeitsaufnahme in betrunkenem Zustand. Die Raucherbestimmungen des jeweiligen Standorts müssen eingehalten werden.

Wir gehen sensibel und nachhaltig mit unseren Ressourcen und unserer Energie um. Die gesetzlichen Vorschriften des jeweiligen Standorts werden zwingend eingehalten oder freiwillig übererfüllt. Unserer Mitarbeiter kennen die Umweltrichtlinien des Unternehmens und halten diese ein.

Von unseren Geschäftspartnern erwarten wir ebenfalls, dass sie sich an diese Vorgaben halten.

1. Human / Work / Environment

We grant safe and hygienic work conditions for all our employees as well as a fair and performance-linked wages. We consider the legal regulations of each location and support a continuous further development. As the minimum standard the terms of the International Labour Organisation (ILO) applies. Child and forced labour are strictly prohibited not only in our company but also with our suppliers.

Our employees know and follow the safety and health regulations of the company. Every person is unique and valuable. Therefore we refuse any kind of discrimination or disadvantage. We do not accept any sexual harassment at the work place. Any drug usage at the work place is prohibited. This also applies for alcohol use during the work time and the start of work in a drunk condition. The smoker's regulation of the regarding location must be observed.

We handle our resources and energy carefully and sustainably. The legal regulations of the regarding location will be observed strictly or overfulfilled voluntarily. Our employees know the environmental policy of the company and observe them.

We also expect from our business partners to follow our standards.

2. Kommunikation / Zusammenarbeit

Wir in der AAT Abwasser- und Abfalltechnik GmbH legen Wert auf ein faires Miteinander. Gegenseitige Wertschätzung, Respekt, Vertrauen und Zuverlässigkeit sind wesentliche Grundwerte für unsere tägliche Zusammenarbeit.

Wir behandeln unsere Mitarbeiter, Kunden, Lieferanten und generell alle Geschäftspartner, stets wertschätzend und fair. Unsere Kommunikation ist offen, ehrlich und transparent. Unsere Informationen teilen wir untereinander, sorgen für zuverlässige Rückmeldungen und hören einander aktiv zu. Wir fördern das kontinuierliche Lernen unserer Mitarbeiter, damit sie ihr volles Potential entfalten können. Unsere Zusammenarbeit im Unternehmen ist geprägt von Hilfsbereitschaft, gegenseitiger Unterstützung und konstruktiver Zusammenarbeit. Wir treffen realistische Vereinbarungen und halten uns an unsere Zusagen. Probleme und Konflikte sprechen wir sachlich, frühzeitig und persönlich mit den betroffenen Personen an. Wir suchen keine Schuldigen, sondern finden tragfähige Lösungen für alle Beteiligten. Wir sind Menschen und machen Fehler. Aus unseren Fehlern aber lernen wir.

Unsere Zusammenarbeit mit Ämtern und Behörden gestalten wir partnerschaftlich und proaktiv. Zuständig dafür sind von der Geschäftsleitung beauftragte Mitarbeiter oder die Geschäftsleitung.

Anfragen der Presse leiten wir unkommentiert an die Geschäftsleitung weiter.

Unsere Kommunikation im Internet gestalten wir verantwortungsbewusst und im Wissen, dass wir sowohl privat als auch beruflich, Botschafter unseres Unternehmens sind.

2. Communication / Collaboration

We in the AAT Abwasser- and Abfalltechnik GmbH set a high value on a fair co-operation. Mutual appreciation, respect, confidence and reliability are essential fundamental values for our daily co-operation.

We treat our employees, customers, suppliers and generally all our business partners always respectful and fair. Our communication is open, honest and transparent. We share our information among each other, care about reliable feedback and listen actively. We promote the continuous learning of our employees so that they can develop their full potential. Our co-operation in the company is characterized by helpfulness, mutual support and constructive co-operation. We make realistic agreements and keep our promises. We communicate problems and conflicts objective, early and personally with the affected persons. We do not seek someone to blame, but find stable solutions for all participants. We are humans and make mistakes. But we learn from our mistakes.

We have a proactive and cooperative partnership with institutes and authorities. Our management or employees instructed by our management are in charge for that.

Inquiries from the press will be forwarded to the management without any comment.

We design our communication in the internet in a responsible way knowing that we are privately as well as professionally messengers of our company.

3. Integrität / Interessenskonflikte

Die Mitarbeiter der AAT Abwasser- und Abfalltechnik GmbH kennen die für ihre Arbeit relevanten Gesetze und internen Richtlinien und beachten diese.

Korruption dient dazu, sich selbst oder dem Unternehmen unzulässige bzw. unrechtmäßige Vorteile zu verschaffen. Unter Korruption fallen Bestechung, Vorteilsgewährung, Vorteilsnahme, Preisabsprachen, Schmiergelder, Unterschlagung, Veruntreuung, Betrug, Erpressung oder Geldwäsche. Wir dulden keinerlei Korruption! Besonders bei Geschenken, Einladungen und anderen Aufmerksamkeiten darf nie der Eindruck erweckt werden, dass unsere geschäftlichen Entscheidungen dadurch beeinflusst werden. Dies gilt auch umgekehrt, wenn wir bewirtet oder beschenkt werden.

Zuwendungen an politische Parteien oder Kandidaten leisten wir grundsätzlich nicht. Geschenke an Mandatsträger, Beamte oder Mitarbeiter von Behörden haben grundsätzlich zu unterbleiben.

Unsere Spenden- und Sponsoring-Aktivitäten stimmen wir mit der Geschäftsleitung ab.

Persönliche Interessen dürfen in keinem Konflikt zu den Interessen des Unternehmens stehen. Beispiele für solche Interessenskonflikte sind:

- Eine Tätigkeit außerhalb des Unternehmens, die unsere Arbeit beeinträchtigen könnte
- Geschäfte mit Freunden, Bekannten und Verwandten
- Beteiligung von mehr als 3% an Unternehmen, mit denen wir in direktem Geschäftskontakt stehen

Die oben genannten Vorgänge sind offenkundig und bedürfen der Zustimmung der Geschäftsleitung.

Vorfälle, die wir bei Kollegen oder Geschäftspartnern beobachten, melden wir unserem Vorgesetzten oder der Geschäftsleitung.

3. Integrity / Conflict of interest

The employees of AAT Abwasser- und Abfalltechnik GmbH know the laws and internal regulations that are relevant for their work and observe them.

Corruption serves to give yourself or the company illegal or unlawful benefits. Corruption contains bribery, granting of an undue advantage, accepting benefits, price agreement, bribes, misappropriation, speculation, fraud, extortion or money laundering. We do not tolerate any corruption! Especially with gifts, invitations and other attentions it must not be suggested that this influences our business decisions. This also applies vice-versa when we will be entertained or receive presents.

In principle we do not make any donations to political parties or candidates. Gifts to members of parliaments, officers or employees of authorities must be avoided in any way.

We coordinate our donation and sponsorship activities with the management.

Personal interests must not conflict with the interests of the company. Examples for such conflicts of interests are:

- An activity outside the company that could impair our work
- Business with friends, acquaintances and relatives
- Holding of more than 3% on companies to which we have direct business contact

The above mentioned proceedings must be disclosed and require the approval of the management.

Any incidents that we notice with colleagues or business partners will be reported to the superior or to the management.

4. Eigentum / Vertraulichkeit

Sämtliches Eigentum des Unternehmens behandeln wir stets mit Verantwortungsbewusstsein und Sorgfalt. Dies gilt insbesondere im Umgang mit geschäftlichen Informationen. Jeder Mitarbeiter unterliegt der Verschwiegenheitspflicht im Hinblick auf interne Angelegenheiten des Unternehmens. Wir stellen sicher, dass vertrauliche Informationen wie Verträge, Mitarbeiter-, Kunden und Lieferantendaten keinesfalls an unbefugte Dritte weitergegeben werden.

Geistiges Eigentum des Unternehmens sind Erfindungen, Forschungsergebnisse sowie Produktentwicklungen. Auch sämtliche Daten in unseren IT-Systemen werden als geistiges Eigentum des Unternehmens gesehen. All dieses Wissen wird von uns geschützt und nicht nach außen gegeben. Ist es aus geschäftlichen Gründen notwendig, vertrauliche Informationen an Dritte weiterzugeben, lassen wir vorher eine Geheimhaltungsvereinbarung unterzeichnen.

Grundsätzlich werden von uns nur Informationen nach außen, die ausdrücklich dafür vorgesehen oder von der Geschäftsleitung dafür autorisiert sind.

Die private Nutzung von Unternehmenseigentum ist grundsätzlich nicht erlaubt, sondern erfordert eine ausdrückliche Erlaubnis.

Wir respektieren auch das geistige Eigentum anderer, im Speziellen das geistige Eigentum unserer Geschäftspartner.

4. Property / Privacy

We treat every property of the company always with sense of responsibility and care. This applies especially in handling with commercial information. Every employee is bound by an obligation of confidentiality regarding internal matters of the company. We secure that confidential information like contracts, staff-, customer- and supplier data won't be forwarded unauthorized to third parties.

Intellectual property of the company are inventions, research results as well as product developments. Also several data in our IT-systems will be seen as an intellectual property of the company. All this knowledge will be protected by us and won't be carried outside. If it is necessary because of business reasons to give confidential information to third parties, we close prior a non-disclosure-agreement.

Basically we carry only information outside which is especially intended for that or authorized by the management.

A private use of company property is basically not allowed and requires an explicit permission.

We respect also the intellectual property of other parties, especially the intellectual property of our business partners.

5. Kunden / Wettbewerb

Es entspricht unserer Unternehmenspolitik, im Wettbewerb ausschließlich auf Leistung, Kundenorientierung sowie die Qualität unserer innovativen Produkte zu setzen. Über unsere Produkte und Dienstleistungen informieren wir niemals bewusst irreführend oder falsch. Unsere Kunden überzeugen wir mit realistischen und wahren Aussagen. Im Projektgeschäft handeln wir mit unseren Kunden individuelle Preise aus. Wir sind ein verlässlicher Partner und halten unsere Vereinbarungen und Verträge ein.

Unsere Einkaufsentscheidungen basieren ausschließlich auf objektiven Kriterien wie Qualität, Anforderungen oder Preis eines Produktes oder einer Dienstleistung.

Wir sprechen nie schlecht über Produkte oder Dienstleistungen unserer Mitbewerber oder über unsere Mitbewerber.

Wir verschaffen uns keine Vorteile auf Kosten unserer Geschäftspartner. Verbotene Absprachen mit Mitbewerbern, Lieferanten und Kunden lehnen wir grundsätzlich ab.

5. Customers / Competition

It is our company policy that we focus in the competition exclusively on performance, customer orientation as well as quality of our innovative products. We never inform about our products or service willfully misleading or wrong. We convince our customers with realistic and true statements. In the project business we negotiate individual prices with our customers. We are a reliable partner and keep our agreements and contracts.

Our purchase decisions are based only on objective criteria like quality, requirements or price of a product or service.

We never speak badly about products or services of our competitors or about our competitors itself.

We do not gain advantage at the cost of our business partners. We refuse forbidden agreements with competitors, suppliers and customers.

6. Meldungen von Verstößen

Verstöße gegen diesen Verhaltenskodex sind umgehend der Führungskraft, der Geschäftsleitung oder der Personalabteilung zu melden.

Alle Meldungen werden streng vertraulich behandelt und sorgfältig geprüft.

Eine Meldung hat für den/die Meldende/n keine negativen Folgen, außer bei absichtlichen falschen Anschuldigungen.

Bei Fragen wenden Sie sich bitte an Ihren Vorgesetzten.

Was passiert bei Verstößen?

Verstöße gegen unseren Verhaltenskodex führen zu disziplinarischen Maßnahmen, von Verwarnung über Abmahnung bis hin zur Kündigung. In besonders schwerwiegenden Fällen kann es sogar zur Entlassung kommen. Darüber hinaus behalten wir uns das Recht auf Schadenersatz und zivilrechtliche Schritte vor.

Wenn wir Verstöße bei unseren Geschäftspartnern feststellen, kann dies zur Beendigung der geschäftlichen Beziehung oder rechtlichen Konsequenzen führen.

7. Ansprechpartner / Informationen

Unser Verhaltenskodex ist Teil unseres Mitarbeiterhandbuchs.

Die Befolgung des Verhaltenskodex ist Pflicht jedes Mitarbeiters der AAT- Abwasser- und Abfalltechnik GmbH. Jede Führungskraft fördert die Einhaltung dieser Regeln durch ihr persönliches vorbildliches Verhalten.

Ansprechpartner für Ihre Fragen zum Verhaltenskodex ist in erster Linie Ihre Führungskraft.

Sie können aber auch die Mitglieder der Geschäftsleitung oder die Personalabteilung ansprechen.

6. Notification of infringement

Infringements against this code of conduct must be notified immediately to the executive, the management or the staff department.

All notifications will be handled strictly confidential and checked carefully.

A notification has no negative consequences for the notifying person except of deliberately wrong allegations.

If you have questions contact your superior.

What happens with infringements?

Infringements against our code of conduct will lead to disciplinary sanctions, from warning over formal warning up to termination. Special severe cases can lead to a dismissal. Moreover we reserve the right on compensation and civil action.

If we notice infringements with our business partners it can lead to a termination of the business relation or legal consequences.

7. Contact person / Information

Our code of conduct is part of our employee handbook.

The compliance of the code of conduct is the duty of every employee of AAT Abwasser- und Abfalltechnik. Every executive shall promote the observance of the regulations through their personal ideal behavior.

The contact person for your questions regarding the code of conduct is in first line your executive.

But you can also talk to members of the management or staff department.